



Lasten- ja nuortenkirjallisuuden Finlandia- palkintoehdokkaat, perustelut 2022

Lautakunta: Sirke Happonen (pj), Mari Uusitalo ja Pyry Vaismaa

Katja Bargum, kuvitus Jenny Lucander: Myrornas rekordbok / Muurahaisten ennätyskirja (Förlaget / Teos) Suomentaja Veera Antsalo

Denna fantastiska faktabok tar läsaren till myrornas värld och bjuder på något att förundra sig över på varje sida. Bokens text och illustrationer både lyfter och skärper varandra och bygger tillsammans en glad, överskådlig helhet. Den underbara myrhumorn och de träffande exemplen framkallar en verklig lärandets och upptäckandets glädje.

Yliveto tietokirja johdattaa lukijan muurahaisten maailmaan ja tarjoaa ihmeteltävää jokaisella sivulla. Kirjan teksti ja kuvitus sekä kohottavat että terävöittävät toisiaan ja rakentavat yhdessä tuumin riemukkaan, havainnollisen kokonaisuuden. Mahtava muurahaishuumori sekä osuvat esimerkit saavat tuntemaan todellista oppimisen ja löytämisen iloa.

Sofia Chanfreau, kuvitus Amanda Chanfreau: Giraffens hjärta är ovanligt stort / Kirahvin sydän on tavattoman suuri (Schildts & Söderströms / S&S) Suomentaja Outi Menna

Denna roman med magisk realism för till platser och stämningar som vibrerar av något ovanligt och fint. Läsaren rycks med för att betrakta världen med berättarens och de centrala personernas ögon, och det uppstår fascinerande kopplingar mellan fantasi och verklighet. Berättandet präglas av ett vackert språk, överraskande vändningar och humor. Lika rikliga och särpräglade är bokens illustrationer som tar läsaren till miljöer därifrån man inte vill bort.

Maagista realismia sisältävä romaani vie paikkoihin ja tunnelmiin, joissa väreilee jotain harvinaista ja hienoa. Lukija tempautuu katsomaan maailmaa kertojan ja keskus-henkilöiden silmin, ja fantasian ja toden välille syntyy kiehtovia yhteyksiä. Kerrontaa siivittävät kaunis kieli, yllätykselliset siirtymät ja huumori. Yhtä runsas ja omaleimainen on kirjan kuvitus, joka lennättää lukijan miljöisiin, joista ei halua irrota.

Saara Kekäläinen, kuvitus Reetta Niemensivu: Valpuri ja vaarallinen aamupuuro (Tammi)

Arkinen aamupuuro saa yhä hämmästyttävämpiä merkityksiä kuvakirjassa, jossa sivun-
kääntämisen draama toimii. Kuvan ja sanan dialogi kulkee luontevasti aukeamilla, joissa
visuaaliskerronnallisesti mahdolltomalta vaikuttava elementti – puuro – muuntuu
päähenkilön edessä milloin suurlähettilääksi, milloin osaksi taidenäyttelyä tai arkeologista
aarteistoa. Liekö puuroa koskaan kuvattu näin vivahteikkaasti?

Reetta Niemelä, kuvitus Katri Kirkkopelto: Mustan Kuun majatalo (Lasten Keskus)

Saturomaanin perinnettä uudistava teos puhuu luonnonsuojelun, eläinten oikeuksien ja
mielikuvituksen puolesta. Yhtä tärkeää kuin pitää huolta luonnosta ja eläimistä, on pitää
huolta taikuuden, ihmeiden ja satuolentojen maailmasta. Hiisien, peikkojen ja keijujen
hahmot, tavat ja asuinpaikat on kuvitettu kauniisti ja yksityiskohtaisesti. Jokaisen kuvan
ääressä tekee mieli viipyä, mutta myös tarinan lukemista on pakko jatkaa.

Marisha Rasi-Koskinen: Pudonneet (WSOY)

Romaani kuvaa vangitsevalla tavalla todellisuuden sattumanvaraisuutta sekä sitä, kuinka
vääjäämättömästi yksittäisten nuorten elämät kietoutuvat ja vaikuttavat toisiinsa. Se
haastaa lukijan mukaan armottomaan peliin, jossa asioiden suhteet on selvitettävä pala
kerrallaan, eri näkökulmia, havaintoja ja mahdollisuuksia yhdistäen. Kokonaisuudessaan
teos on taitavasti rakennettu ja sen kerronta häikäisevän hallittua.

Ellen Strömberg: Vi ska ju bara cykla förbi / Mehän vaan mennään siitä ohi (Schildts & Söderströms / S&S)

Suomentaja Eva Laakso

En trovärdig ungdomsroman som handlar om vänskap, växande och stor livshunger.
Författaren skildrar skarpögt och roligt tonåringars liv i en namnlös småstad, med gränser
som huvudpersonerna vill överskrida. Boken visar hur det känns att vilja väldigt mycket
fastän man inte är helt säker på vad det är man vill.

Uskottava nuortenromaani kertoo ystävydestä, kasvamisesta ja suuresta elämännälästä.
Kirjoittaja kuvaa tarkkanäköisesti ja hauskesti teini-ikäisten elämää nimettömässä pikku-
kaupungissa, jonka rajat päähenkilöt haluavat ylittää. Teos näyttää, miltä tuntuu haluta
valtavan paljon, vaikei ole aivan varma, mitä haluaa.